

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE, Euratom) 2015/2264 AL CONSILIULUI

din 3 decembrie 2015

de prelungire și de eliminare treptată a măsurilor derogatorii temporare de la Regulamentul nr. 1 din 15 aprilie 1958 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Economice Europene și de la Regulamentul nr. 1 din 15 aprilie 1958 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Europene a Energiei Atomice introduse de Regulamentul (CE) nr. 920/2005

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 342,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului ⁽¹⁾ a conferit limbii irlandeze statutul de limbă oficială și de limbă de lucru a instituțiilor Uniunii.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 1257/2010 al Consiliului ⁽²⁾ a prelungit pentru o perioadă de cinci ani, până la 31 decembrie 2016, derogarea prevăzută la articolul 2 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 920/2005.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 920/2005 prevede că, din motive practice și cu caracter tranzitoriu, instituțiile Uniunii nu sunt obligate să redacteze sau să traducă în limba irlandeză toate actele, inclusiv hotărârile Curții de Justiție, cu excepția regulamentelor adoptate în comun de către Parlamentul European și Consiliu. Consiliul este cel care stabilește, în termen de patru ani de la data aplicării Regulamentului (CE) nr. 920/2005 și, ulterior, la fiecare cinci ani, dacă să se pună capăt acestei derogări.
- (4) Deși se consideră necesară prelungirea pentru o perioadă de încă cinci ani, începând de la 1 ianuarie 2017, a derogării prevăzute la articolul 2 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 920/2005, instituțiile Uniunii ar trebui să își continue abordarea proactivă vizând creșterea disponibilității informațiilor în limba irlandeză privind activitățile Uniunii. Domeniul de aplicare al acestei derogări ar trebui, prin urmare, să fie redus treptat cu scopul de a pune capăt derogării la sfârșitul actualei perioade de cinci ani.
- (5) Pentru a evita întârzierile în procesul legislativ al Uniunii, reducerea domeniului de aplicare al derogării ar trebui să fie îndeaproape monitorizată și revăzută în funcție de capacitatea de traducere disponibilă. Autoritățile irlandeze și Comisia, în colaborare cu celelalte instituții ale Uniunii, ar trebui să se întâlnească periodic pentru a monitoriza progresele înregistrate în procesul aferent de recrutare în instituțiile Uniunii, capacitatea prestatorilor externi de servicii și sporirea colaborării privind resursele lingvistice, precum și privind aspecte legate de disponibilitatea *acquis*-ului,

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului din 13 iunie 2005 de modificare a Regulamentului nr. 1 din 15 aprilie 1958 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Economice Europene și a Regulamentului nr. 1 din 15 aprilie 1958 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Europene a Energiei Atomice și de introducere de măsuri derogatorii temporare de la aceste regulamente (JO L 156, 18.6.2005, p. 3).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1257/2010 al Consiliului din 20 decembrie 2010 de prelungire a măsurilor derogatorii temporare de la Regulamentul nr. 1 din 15 aprilie 1958 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Economice Europene și de la Regulamentul nr. 1 din 15 aprilie 1958 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Europene a Energiei Atomice introduse de Regulamentul (CE) nr. 920/2005 (JO L 343, 29.12.2010, p. 5).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Derogarea prevăzută la articolul 2 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 920/2005 se prelungește pentru o perioadă de cinci ani începând cu data de 1 ianuarie 2017.

Prezentul articol nu se aplică în cazul regulamentelor adoptate în comun de către Parlamentul European și Consiliu. Totodată, prezentul articol nu se aplică categoriilor de acte enumerate în anexă, începând cu datele respective specificate în aceasta pentru fiecare categorie.

Articolul 2

Autoritățile irlandeze și Comisia, în colaborare cu celelalte instituții ale Uniunii, se întâlnesc periodic pentru a monitoriza procesul de recrutare de către instituțiile Uniunii a unui număr suficient de vorbitori de limbă irlandeză, în scopul de a gestiona cu succes reducerea treptată a derogării menționate în anexă, precum și pentru a monitoriza capacitatea prestatorilor externi de servicii și utilizarea acestora în scopul de a satisface cerințele de limbă irlandeză ale instituțiilor Uniunii.

Până cel târziu în octombrie 2019, Comisia prezintă un raport Consiliului cu privire la progresele înregistrate de instituțiile Uniunii în vederea punerii în aplicare a reducerii treptate a derogării menționate în anexă.

După analizarea acestui raport de punere în aplicare, Consiliul poate decide, în conformitate cu articolul 342 din tratat, să revizuiască datele prevăzute în anexă.

Articolul 3

Până cel târziu în iunie 2021, Comisia prezintă un raport Consiliului în care specifică dacă instituțiile Uniunii dispun de o capacitate suficientă, față de celelalte limbi oficiale, de a aplica Regulamentul nr. 1 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Economice Europene ⁽¹⁾ și Regulamentul nr. 1 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Europene a Energiei Atomice ⁽²⁾ fără derogare începând de la 1 ianuarie 2022, pe baza factorilor menționați la articolul 2.

Articolul 4

În cazul în care nu se adoptă un regulament al Consiliului care să conțină dispoziții contrare, derogarea prevăzută la articolul 2 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 920/2005 încetează să se aplice începând cu data de 1 ianuarie 2022.

Articolul 5

Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 920/2005 se elimină.

Articolul 6

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2017.

⁽¹⁾ JO 17, 6.10.1958, p. 385.

⁽²⁾ JO 17, 6.10.1958, p. 401.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 3 decembrie 2015.

Pentru Consiliu

Președintele

F. BRAZ

ANEXĂ

Calendarul de reducere treptată a derogării

Acte	Date
Directive adoptate de Parlamentul European și de Consiliu	Până cel târziu la 1 ianuarie 2017
Decizii adoptate de Parlamentul European și de Consiliu	Până cel târziu la 1 ianuarie 2018
Directive adoptate de Consiliu care se adresează tuturor statelor membre	Până cel târziu la 1 ianuarie 2020
Regulamente adoptate de Consiliu	Până cel târziu la 1 ianuarie 2020
Decizii adoptate de Consiliu care nu specifică destinatarii	Până cel târziu la 1 ianuarie 2020
Regulamente adoptate de Comisie	Până cel târziu la 1 ianuarie 2021
Directive adoptate de Comisie care se adresează tuturor statelor membre	Până cel târziu la 1 ianuarie 2021
Decizii adoptate de Comisie care nu specifică destinatarii	Până cel târziu la 1 ianuarie 2021